

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/36/720  
25 November 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия  
Пункт IIО повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО  
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Доклад Пятого комитета (Часть I)

Докладчик: г-н Марио МАРТОРЕЛЬ (Перу)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 4-м пленарном заседании 18 сентября 1981 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета включила в свою повестку дня пункт, озаглавленный:

"IIО. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

a) силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением: доклад Генерального секретаря;

b) временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане: доклад Генерального секретаря"

и передала его на рассмотрение Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассмотрел подпункт а пункта повестки дня IIО на своих 54 и 55-м заседаниях 25 ноября. Заявления и замечания, сделанные в процессе рассмотрения Комитетом данного подпункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (А/С.5/36/SR.54 и 55).

3. В связи с этим подпунктом Комитету был представлен доклад Генерального секретаря о финансировании сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) (А/36/600 и Corr.1) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/36/704).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На 54-м заседании 25 ноября представитель Канады внес на рассмотрение по пункту IIOa повестки дня два проекта резолюций (A/C.5/36/L.15), авторами которых являются: Австралия, Австрия, Дания, Ирландия, Канада, Финляндия, Швеция, позднее к которым присоединилась Норвегия, и устную поправку в отношении цифр, фигурирующих в проекте резолюции A, раздел II, пункты 3 и 4.

5. На своем 55-м заседании 25 ноября Комитет рассмотрел проекты резолюций A и B, содержащиеся в документе A/C.5/36/L.15, при следующих результатах голосования:

а) проект резолюции A был принят 72 голосами против 2 при 17 воздержавшихся в результате заносимого в отчет заседания голосования (см. пункт 7, проект резолюции A). Голосование проходило следующим образом I/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские острова, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бирма, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гайана, Гана, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Коста-Рика, Кувейт, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Ирак, Сирийская Арабская Республика

Воздержались: Алжир, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Йемен, Куба, Мавритания, Монголия, Союз Советских Социалистических Рес-

---

I/ Представитель Албании впоследствии заявил, что он намеревался голосовать против обоих проектов резолюций.

/...

Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия.

в) Проект резолюции В был принят 70 голосами против 13 при 8 воздержавшихся в результате заносимого в отчет заседания голосования (см. пункт 7, проект резолюции В). Результаты голосования были следующими I/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бирма, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гайана, Гана, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Коста-Рика, Кувейт, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Марокко, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Ирак, Куба, Монголия, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

Воздержались: Алжир, Демократический Йемен, Йемен, Мавритания, Мексика, Румыния, Центральноафриканская Республика, Чад.

6. Представители следующих государств-членов выступили с разъяснением мотивов голосования или своих позиций: Албании, Израиля, Иордании, Ирака, Йемена, Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Марокко и Перу.

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

/...

Финансирование сил Организации Объединенных Наций  
по наблюдению за разъединением

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 2/, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 3/

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 350 (1974)  
от 31 мая 1974 года, 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975)  
от 28 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976)  
от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977)  
от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978)  
от 31 мая 1978 года, 441 (1978) от 30 ноября 1978 года, 449 (1979)  
от 30 мая 1979 года, 456 (1979) от 30 ноября 1979 года, 470 (1980)  
от 30 мая 1980 года, 481 (1980) от 26 ноября 1980 года, 485 (1981)  
от 22 мая 1981 года и 493 (1981) от 23 ноября 1981 года,

ссылаясь на свои резолюции 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 го-  
да, 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3374 С (XXX) от 2 декаб-  
ря 1975 года, 31/5 D от 22 декабря 1976 года, 32/4 С от 2 декабря  
1977 года, 33/13 D от 8 декабря 1978 года, 34/7 С от 3 декабря  
1979 года, 35/44 от 1 декабря 1980 года и 35/45 А от 1 декабря  
1980 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того  
факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, тре-  
буется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия  
расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые  
страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что  
экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные  
возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира,  
связанные с большими расходами,

---

2/ A/36/600 и Corr.1.

3/ A/36/704.

/...

учитывая особую ответственность государств-постоянных членов Совета Безопасности по финансированию таких операций, как отмечается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года и в других резолюциях Ассамблеи,

I

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела II резолюции 3211 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в 14 959 248 долл. США брутто (14 801 748 долл. США нетто), утвержденную и выделенную в соответствии с разделом III резолюции 35/45 А Ассамблеи на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июня по 30 ноября 1981 года включительно;

II

1. постановляет ассигновать на Специальный счет сумму в 15 974 000 долл. США на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 декабря 1981 года по 31 мая 1982 года включительно;

2. постановляет далее в качестве специального соглашения без ущерба для принципиальных позиций, которые могут занять государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира:

а) распределить сумму в 9 315 973 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между государствами-членами, упомянутыми в подпункте а пункта 2 резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

б) распределить сумму в 6 272 080 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между государствами-членами, упомянутыми в подпункте б пункта 2 резолюции 3101 (XXVIII) и подпункте б пункта 2 раздела II резолюции 3374 С (XXX), в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

с) распределить сумму в 378 440 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между государствами-членами, упомянутыми в подпункте с пункта 2 резолюции 3101 (XXVIII), подпункте с пункта 2 раздела II резолюции 3374 С (XXX) и в пункте 1 раздела V резолюции 33/13 D в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

/...

д) распределить сумму в 7 507 долл. США на вышеупомянутый период в шесть месяцев между государствами-членами, упомянутыми в подпункте а пункта 2 резолюции 3101 (XXVIII), пункте 1 раздела V резолюции 3374 С (XXX), пункте 1 раздела V резолюции 31/5 D, пункте 1 раздела V резолюции 32/4 С, пункте I раздела У резолюции 33/13 D, пункте 1 раздела V резолюции 34/7 С и в пункте 1 раздела V резолюции 35/45 А в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

3. постановляет, что их соответствующая доля в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, на сумму в 10 000 долл. США вычитается из пропорционального распределения между государствами-членами, как это предусматривается в пункте 2 выше;

4. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения предполагаемых поступлений от налогообложения персонала на сумму 179 000 долл. США, утвержденную на период с 1 декабря 1981 года по 31 мая 1982 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 2 настоящего раздела;

### III

уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 2 662 333 долл. США брутто (2 630 833 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1982 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 493 (1981), причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

### IV

1. подчеркивает необходимость делать добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

2. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

/...

v

1. постановляет, что Зимбабве и Сент-Винсент и Гренадины включаются в группу государств-членов, упомянутых в подпункте d пункта 2 резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, и что их взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением будут исчисляться в соответствии с положениями резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей на ее тридцать шестой сессии относительно шкалы взносов 4/;

2. постановляет далее, что в соответствии с положением 5.2с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы государств-членов, упомянутых в пункте 1 настоящего раздела, на содержание Сил Организации Объединенных Наций на наблюдению за разьединением до 30 ноября 1981 года будут рассматриваться как прочие поступления, которые должны быть вычтены из ассигнований, распределенных в разделе II выше.

В

Генеральная Ассамблея,

учитывая финансовое положение Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением, изложенное в докладе Генерального секретаря 2/, и ссылаясь на пункт 5 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 3/,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением финансовых средств, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Сил на непрерывной основе, особенно обязательств перед правительствами государств, предоставляющих войска,

ссылаясь на свои резолюции 33/13 E от 14 декабря 1978 года, 34/7 D от 17 декабря 1979 года и 35/45 B от 1 декабря 1980 года,

---

4/ Проект резолюции см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 11 (A/36/11 и Add.1 и Add.1 (Corr.1), пункт 70.

/...

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов для покрытия расходов Сил,

будучи обеспокоена тем, что применение положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций осложнит и без того тяжелое финансовое положение Сил,

постановляет временно приостановить действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в 2 694 446 долл. США, которую в противном случае необходимо было бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 33/13 E Генеральной Ассамблеи, и держать ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.

-----